

**LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS KANCELIARIJA  
POLITIKOS ĮGYVENDINIMO GRUPĖ**

**PAŽYMA  
DĖL TEISĖS AKTŲ PROJEKTŲ „DĖL LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS IR  
KROATIJOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS SUSITARIMO DĖL ĮSLAPTINTOS  
INFORMACIJOS ABIPUSĖS APSAUGOS RATIFIKAVIMO“  
(TAP-18-100–102; TAIS NR. 17-12421(3))**

2018-01-30 Nr. NV-285

Vilnius

- 1. Projektų rengėjas:** Krašto apsaugos ministerija.
- 2. Projektų tikslas:** ratifikuoti 2017 m. liepos 17 d. Vilniuje ir 2017 m. liepos 27 d. Zagrebe pasirašytą Lietuvos Respublikos Vyriausybės ir Kroatijos Respublikos Vyriausybės susitarimą dėl įslaptintos informacijos abipusės apsaugos (toliau – Susitarimas).
- 3. Dabartinė situacija:** projektais sukuriama nauji, iki šiol nereguluoti teisiniai santykiai.
- 4. Projektų esmė:**
  - Susitarimas priskirtinas ratifikuotinoms Lietuvos Respublikos tarptautinėms sutartims.
  - Susitarimas reglamentuoja Lietuvos ir Kroatijos institucijų bendradarbiavimą, užtikrinant įslaptintos informacijos, kuria keičiamasi arba kurią šalys parengia tarpusavyje bendradarbiaudamos, apsaugą.
  - Susitarimas apibrėžia esmines sąvokas, numato šalių įsipareigojimus ir įslaptintos informacijos apsaugos reikalavimus, reglamentuoja įslaptintų sandorių sudarymo sąlygas, vizitų procedūras, reikalavimus, taikomus perduodant įslaptintą informaciją.
  - Susitarimo sudarymas leistų intensyviau plėtoti dvišalį Lietuvos ir Kroatijos institucijų bendradarbiavimą.
- 5. Derinimas:** Projektai be pastabų suderinti su Finansų ministerija, Europos teisės departamentu prie Teisingumo ministerijos, Valstybės saugumo departamentu ir Paslapčių apsaugos koordinavimo komisija. Į Teisingumo ir Užsienio reikalų ministerijų pateiktas pastabas atsižvelgta, patikslinti teisės aktų projektai ir aiškinamasis raštas. Kitos Teisingumo ministerijos pastabos suderintos darbo tvarka.
- 6. Atitiktis Vyriausybės programai:** Projektai atitinka Vyriausybės programos 334 punktą „NATO ir toliau lieka vienintele kolektyvinės gynybos sistema, užtikrinančia krizių prevenciją, atgrasymą nuo galimos agresijos ir gynybą išpuolių atvejais. Esminis Lietuvos interesas – visomis priemonėmis stiprinti transatlantinius ryšius, visokeriopai prisidėti prie Europos ir JAV santykių stiprinimo.“
- 7. Dalykinio vertinimo išvada:** Siūloma teikiamą nutarimo projektą svarstyti Vyriausybės posėdžio A dalyje. Su Teisės grupe suderinta be pastabų.

Politikos įgyvendinimo grupės patarėja

Ingrida Kutkienė

Ingrida Kutkienė, tel. 870663830, el. p.



## LIETUVOS RESPUBLIKOS KRAŠTO APSAUGOS MINISTERIJA

Biudžetinė įstaiga, Totorių g. 25, LT-01121 Vilnius, tel.: (8 5) 273 5501 / 262 4821, faks. (8 5) 264 8517, el. p. kam@kam.lt.  
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 188602751, PVM mokėtojo kodas LT100001016116

Lietuvos Respublikos Vyriausybei

2018-01-24 Nr. 12-01- 95

### DĖL LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS IR KROATIJOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS SUSITARIMO DĖL ĮSLAPTINTOS INFORMACIJOS ABIPUSĖS APSAUGOS RATIFIKAVIMO ĮSTATYMO PROJEKTO

Teikiame Lietuvos Respublikos įstatymo „Dėl Lietuvos Respublikos Vyriausybės ir Kroatijos Respublikos Vyriausybės susitarimo dėl įslaptintos informacijos abipusės apsaugos ratifikavimo“ projektą. Kartu teikiame Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimo „Dėl kreipimosi į Respublikos Prezidentą su prašymu pateikti Lietuvos Respublikos Seimui ratifikuoti Lietuvos Respublikos Vyriausybės ir Kroatijos Respublikos Vyriausybės susitarimą dėl įslaptintos informacijos abipusės apsaugos“ ir Respublikos Prezidento dekreto „Dėl teikimo Lietuvos Respublikos Seimui ratifikuoti Lietuvos Respublikos Vyriausybės ir Kroatijos Respublikos Vyriausybės susitarimą dėl įslaptintos informacijos abipusės apsaugos“ projektai.

Teikiamų teisės aktų projektų tikslas – ratifikuoti Lietuvos Respublikos Vyriausybės ir Kroatijos Respublikos Vyriausybės susitarimą dėl įslaptintos informacijos abipusės apsaugos (toliau – Susitarimas), pasirašytą 2017 m. liepos 17 d. Vilniuje ir 2017 m. liepos 27 d. Zagrebe.

Susitarimas reglamentuoja Lietuvos ir Kroatijos institucijų bendradarbiavimą, užtikrinant įslaptintos informacijos, kuria keičiamasi arba kurią šalys parengia tarpusavyje bendradarbiaudamos, apsaugą. Susitarimas apibrėžia esmines sąvokas, numato šalių įsipareigojimus ir įslaptintos informacijos apsaugos reikalavimus, reglamentuoja įslaptintų sandorių sudarymo sąlygas, vizitų procedūras, reikalavimus, taikomus perduodant įslaptintą informaciją, ir kitus klausimus. Susitarimo sudarymas leistų intensyviau plėtoti dvišalį Lietuvos ir Kroatijos institucijų bendradarbiavimą.

Vadovaujantis Lietuvos Respublikos Konstitucijos 138 straipsnio pirmosios dalies 2 punktu, Susitarimas priskirtinas ratifikuotinų tarptautinių sutarčių kategorijai. Šalys turi atlikti valstybės vidaus teisines procedūras, reikalingas, kad Susitarimas įsigaliotų, ir apie tai diplomatiniais kanalais pranešti viena kitai.

Teisės aktų projektai be pastabų suderinti su Lietuvos Respublikos finansų ministerija, Europos teisės departamentu prie Lietuvos Respublikos teisingumo ministerijos, Lietuvos Respublikos valstybės saugumo departamentu ir Lietuvos Respublikos paslapčių apsaugos koordinavimo komisija. Į Lietuvos Respublikos teisingumo ir Lietuvos Respublikos užsienio reikalų ministerijų pateiktas pastabas, kad, atsižvelgiant į susiklosčiusią praktiką, tarptautinės sutarties ratifikavimo teisės aktų projektuose turėtų būti nurodyta susitarimo pasirašymo vieta ir data, atsižvelgta ir atitinkamai patikslinti teisės aktų projektai ir aiškinamasis raštas.

Kitos Lietuvos Respublikos teisingumo ministerijos rašte pateiktos redakcinio pobūdžio pastabos, į kurias nebuvo atsižvelgta, darbo tvarka suderintos su pastabų rengėju.

Teikiamiems teisės aktams įgyvendinti papildomų valstybės biudžeto lėšų neprireiks.

Numatomo teisinio reguliavimo poveikio vertinimas neatliekamas.



Teisės aktų projektai ir kita su jais susijusi medžiaga skelbiama Lietuvos Respublikos Seimo teisės aktų informacinėje sistemoje, papildomų konsultacijų su visuomene neplanuojama.

Priėmus teikiamus teisės aktus, nereikės keisti kitų teisės aktų ar pripažinti jų netekusiais galios. Teisės aktų projektais nesiūloma perkelti ar įgyvendinti Europos Sąjungos teisės aktų.

Teisės aktų projektai atitinka Septynioliktosios Lietuvos Respublikos Vyriausybės programos, kuriai pritarta Lietuvos Respublikos Seimo 2016 m. gruodžio 13 d. nutarimu Nr. XIII-82 „Dėl Lietuvos Respublikos Vyriausybės programos“, 334 punktą („NATO ir toliau lieka vienintele kolektyvinės gynybos sistema, užtikrinančia krizių prevenciją, atgrasymą nuo galimos agresijos ir gynybą išpuolių atvejais. Esminis Lietuvos interesas – visomis priemonėmis stiprinti transatlantinius ryšius, visokeriopai prisidėti prie Europos ir JAV santykių stiprinimo.“).

Teisės aktų projektus parengė Krašto apsaugos ministerijos Tarptautinių ryšių ir operacijų departamentas (direktorius – Karolis Aleksa, tel. (8 5) 273 5630, tiesioginė rengėja – Tarptautinės teisės skyriaus vyr. specialistė Rasa Lingytė-Bužinskienė, tel. (8 5) 273 5636).

**PRIDEDAMA:**

1. Lietuvos Respublikos įstatymo „Dėl Lietuvos Respublikos Vyriausybės ir Kroatijos Respublikos Vyriausybės susitarimo dėl įslaptintos informacijos abipusės apsaugos ratifikavimo“ projektas, 1 lapas.

2. Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimo „Dėl kreipimosi į Respublikos Prezidentą su prašymu pateikti Lietuvos Respublikos Seimui ratifikuoti Lietuvos Respublikos Vyriausybės ir Kroatijos Respublikos Vyriausybės susitarimą dėl įslaptintos informacijos abipusės apsaugos“ projektas, 1 lapas.

3. Respublikos Prezidento dekreto „Dėl teikimo Lietuvos Respublikos Seimui ratifikuoti Lietuvos Respublikos Vyriausybės ir Kroatijos Respublikos Vyriausybės susitarimą dėl įslaptintos informacijos abipusės apsaugos“ projektas, 1 lapas.

4. Įstatymo projekto aiškinamasis raštas, 2 lapai.

5. Susitarimo lietuvių, kroatų ir anglų kalbomis kopija, 27 lapai.

6. Suinteresuotų institucijų išvadų kopijos, 7 lapai.

Krašto apsaugos ministras



Raimundas Karoblis

# LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖ

## NUTARIMAS

**DĖL KREIPIMOSI Į RESPUBLIKOS PREZIDENTĄ SU PRAŠYMU PATEIKTI  
LIETUVOS RESPUBLIKOS SEIMUI RATIFIKUOTI LIETUVOS RESPUBLIKOS  
VYRIAUSYBĖS IR KROATIJOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS SUSITARIMĄ  
DĖL ĮSLAPTINTOS INFORMACIJOS ABIPUSĖS APSAUGOS**

Nr.  
Vilnius

Vadovaudamasi Lietuvos Respublikos tarptautinių sutarčių įstatymo 8 straipsnio 2 dalimi, Lietuvos Respublikos Vyriausybė n u t a r i a:

Kreiptis į Respublikos Prezidentą su prašymu, vadovaujantis Lietuvos Respublikos Konstitucijos 84 straipsnio 2 punktu ir 138 straipsnio pirmosios dalies 2 punktu, pateikti Lietuvos Respublikos Seimui ratifikuoti Lietuvos Respublikos Vyriausybės ir Kroatijos Respublikos Vyriausybės susitarimą dėl įslaptintos informacijos abipusės apsaugos, pasirašytą 2017 m. liepos 17 d. Vilniuje ir 2017 m. liepos 27 d. Zagrebe.

Ministras Pirmininkas

Užsienio reikalų ministras



Raimundas Karoblis  
Krašto apsaugos ministras

KAMAD  
Dokumentų administravimo  
skyriaus vyr. specialistė  
Jurgita Kulitienė



Krašto apsaugos ministerijos  
Teisės departamento direktorė  
Judita Nagienė



LIETUVOS RESPUBLIKOS PREZIDENTAS

DEKRETAS

DĖL TEIKIMO LIETUVOS RESPUBLIKOS SEIMUI RATIFIKUOTI LIETUVOS  
RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS IR KROATIJOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS  
SUSITARIMĄ DĖL ĮSLAPTINTOS INFORMACIJOS ABIPUSĖS APSAUGOS

2018 m. d. Nr.  
Vilnius

**1 straipsnis.**

Vadovaudamasis Lietuvos Respublikos Konstitucijos 84 straipsnio 2 punktu,  
t e i k i u Lietuvos Respublikos Seimui ratifikuoti Lietuvos Respublikos Vyriausybės ir  
Kroatijos Respublikos Vyriausybės susitarimą dėl įslaptintos informacijos abipusės apsaugos,  
pasirašytą 2017 m. liepos 17 d. Vilniuje ir 2017 m. liepos 27 d. Zagrebe.

**2 straipsnis.**

Šį dekretą Lietuvos Respublikos Seimui pristatys Lietuvos Respublikos krašto apsaugos  
ministras Raimundas Karoblis, jam negalint dalyvauti – Lietuvos Respublikos krašto apsaugos  
viceministras Vytautas Umbrasas.

Respublikos Prezidentas



Krašto apsaugos ministerijos  
Teisės departamento direktorė  
Judita Nagienė

K. Karoblis

Raimundas Karoblis  
Krašto apsaugos ministras

**LIETUVOS RESPUBLIKOS ĮSTATYMO „DĖL LIETUVOS RESPUBLIKOS  
VYRIAUSYBĖS IR KROATIJOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS SUSITARIMO DĖL  
ĮSLAPTINTOS INFORMACIJOS ABIPUSĖS APSAUGOS RATIFIKAVIMO“  
PROJEKTO AIŠKINAMASIS RAŠTAS**

**1. Įstatymo projekto rengimą paskatinusios priežastys, parengto projekto tikslai ir uždaviniai**

Lietuvos Respublikos Vyriausybės ir Kroatijos Respublikos Vyriausybės susitarimas dėl įslaptintos informacijos abipusės apsaugos (toliau – Susitarimas), pasirašytas 2017 m. liepos 17 d. Vilniuje ir 2017 m. liepos 27 d. Zagrebe, pagal Lietuvos Respublikos Konstitucijos 138 straipsnio pirmosios dalies 2 punktą priskirtinas prie ratifikuotinų Lietuvos Respublikos tarptautinių sutarčių.

Atsižvelgdama į tai, Krašto apsaugos ministerija parengė Lietuvos Respublikos įstatymo „Dėl Lietuvos Respublikos Vyriausybės ir Kroatijos Respublikos Vyriausybės susitarimo dėl įslaptintos informacijos abipusės apsaugos ratifikavimo“ projektą (toliau – Įstatymo projektas).

Teikiamo Įstatymo projekto tikslas – remiantis Lietuvos Respublikos Konstitucijos 138 straipsnio pirmosios dalies 2 punktu ratifikuoti Lietuvos Respublikos Vyriausybės ir Kroatijos Respublikos Vyriausybės susitarimą dėl įslaptintos informacijos abipusės apsaugos.

Įstatymo projektas atitinka Septynioliktosios Lietuvos Respublikos Vyriausybės programos, kuriai pritarta Lietuvos Respublikos Seimo 2016 m. gruodžio 13 d. nutarimu Nr. XIII-82 „Dėl Lietuvos Respublikos Vyriausybės programos“, 334 punktą („NATO ir toliau lieka vienintele kolektyvinės gynybos sistema, užtikrinančia krizių prevenciją, atgrasymą nuo galimos agresijos ir gynybą išpuolių atvejais. Esminis Lietuvos interesas – visomis priemonėmis stiprinti transatlantinius ryšius, visokeriopai prisidėti prie Europos ir JAV santykių stiprinimo.“).

**2. Įstatymo projekto iniciatoriai (institucija, asmenys ar piliečių įgalioti atstovai) ir rengėjai**

Įstatymo projektą inicijavo ir parengė Krašto apsaugos ministerija. Tiesiogiai Įstatymo projektą parengė Krašto apsaugos ministerijos Tarptautinių ryšių ir operacijų departamentas (direktorius – Karolis Aleksa, tel. (8 5) 273 5630, tiesioginė rengėja – Tarptautinės teisės skyriaus vyr. specialistė Rasa Lingytė-Bužinskienė, tel. (8 5) 273 5636).

**3. Kaip šiuo metu reguliuojami įstatymo projekte aptarti teisiniai santykiai**

Pasirašydamos Susitarimą, Lietuvos Respublikos Vyriausybė ir Kroatijos Respublikos Vyriausybė įsipareigojo užtikrinti įslaptintos informacijos, kuria keičiamasi arba kurią šalys parengia tarpusavyje bendradarbiaudamos, apsaugą, t. y. sukuriama nauji, iki šiol nereguluoti, teisiniai santykiai.

**4. Kokios siūlomos naujos teisinio reguliavimo nuostatos ir kokių teigiamų rezultatų laukiama**

Susitarimui įsigaliojus bus užtikrinta įslaptintos informacijos abipusė apsauga.

Susitarimas reglamentuoja Lietuvos ir Kroatijos institucijų bendradarbiavimą, užtikrinant įslaptintos informacijos, kuria keičiamasi arba kurią šalys parengia tarpusavyje bendradarbiaudamos, apsaugą. Susitarimas apibrėžia esmines sąvokas, numato šalių įsipareigojimus ir įslaptintos informacijos apsaugos reikalavimus, reglamentuoja įslaptintų sandorių sudarymo sąlygas, vizitų procedūras, reikalavimus, taikomus perduodant įslaptintą informaciją, ir kitus klausimus. Susitarimo sudarymas leistų intensyviau plėtoti dvišalį Lietuvos ir Kroatijos institucijų bendradarbiavimą.

**5. Numatomo teisinio reguliavimo poveikio vertinimo rezultatai (jeigu rengiant įstatymo projektą toks vertinimas turi būti atliktas ir jo rezultatai nepateikiami atskiru**



dokumentu), galimos neigiamos priimto įstatymo pasekmės ir kokių priemonių reikėtų imtis, kad tokių pasekmių būtų išvengta

Numatomo teisinio reguliavimo poveikio vertinimas neatliekamas.

**6. Kokią įtaką priimtas įstatymas turės kriminogeninei situacijai, korupcijai**  
Įstatymo projektas neturės įtakos kriminogeninei situacijai ir korupcijai.

**7. Kaip įstatymo įgyvendinimas atsilieps verslo sąlygoms ir jo plėtrai**  
Įstatymo projektas neturės įtakos verslo sąlygoms ir jo plėtrai.

**8. Įstatymo inkorporavimas į teisinę sistemą, kokius teisės aktus būtina priimti, kokius galiojančius teisės aktus reikia pakeisti ar pripažinti netekusiais galios**  
Galiojančių teisės aktų keisti ar priimti naujų nereikės.

**9. Ar įstatymo projektas parengtas laikantis Lietuvos Respublikos valstybinės kalbos, Teisėkūros pagrindų įstatymų reikalavimų, o įstatymo projekto sąvokos ir jas įvardijantys terminai įvertinti Terminų banko įstatymo ir jo įgyvendinamųjų teisės aktų nustatyta tvarka**

Įstatymo projektas parengtas laikantis Lietuvos Respublikos valstybinės kalbos įstatymo, Lietuvos Respublikos teisėkūros pagrindų įstatymo reikalavimų. Įstatymo projekte nėra naujų sąvokų ar terminų.

**10. Ar įstatymo projektas atitinka Žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos konvencijos nuostatas ir Europos Sąjungos dokumentus**

Įstatymo projektas atitinka Europos žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos konvencijos nuostatas ir Europos Sąjungos dokumentus.

**11. Jeigu įstatymui įgyvendinti reikia įgyvendinamųjų teisės aktų, – kas ir kada juos turėtų parengti, šių aktų metmenys**

Įgyvendinamųjų teisės aktų priimti nereikės.

**12. Kiek valstybės, savivaldybių biudžetų ir kitų valstybės įsteigtų fondų lėšų prireiks įstatymui įgyvendinti, ar bus galima sutaupyti (pateikiami prognozuojami rodikliai einamaisiais ir artimiausiais 3 biudžetiniais metais)**

Papildomų lėšų nereikės.

**13. Įstatymo projekto rengimo metu gauti specialistų vertinimai ir išvados**

Įstatymo projektą rengiant specialistų vertinimų ir išvadų negauta.

**14. Reikšminiai žodžiai, kurių reikia šiam projektui įtraukti į kompiuterinę paieškos sistemą, įskaitant Europos žodyno „Eurovoc“ terminus, temas bei sritis**

„Duomenų apsauga“, „dvišalis susitarimas“, „informacijos perdavimas“, „informacijos saugumas“, „susitarimo ratifikavimas“.

**15. Kiti, iniciatorių nuomone, reikalingi pagrindimai ir paaiškinimai**

Nėra.



Raimundas Karoblis  
Krašto apsaugos ministras

**LIETUVOS RESPUBLIKOS  
ĮSTATYMAS  
DĖL LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS IR KROATIJOS RESPUBLIKOS  
VYRIAUSYBĖS SUSITARIMO DĖL ĮSLAPTINTOS INFORMACIJOS ABIPUSĖS  
APSAUGOS RATIFIKAVIMO**

2018 m. d. Nr.  
Vilnius

**1 straipsnis. Susitarimo ratifikavimas**

Lietuvos Respublikos Seimas, vadovaudamasis Lietuvos Respublikos Konstitucijos 67 straipsnio 16 punktu, 138 straipsnio pirmosios dalies 2 punktu ir atsižvelgdamas į Lietuvos Respublikos Prezidento 2018 m. d. dekretą Nr. , ratifikuoja Lietuvos Respublikos Vyriausybės ir Kroatijos Respublikos Vyriausybės susitarimą dėl įslaptintos informacijos abipusės apsaugos, pasirašytą 2017 m. liepos 17 d. Vilniuje ir 2017 m. liepos 27 d. Zagrebe.

*Skelbiu šį Lietuvos Respublikos Seimo priimtą įstatymą.*

Respublikos Prezidentas



Raimundas Karoblis  
Krašto apsaugos ministras





**LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS**  
**IR**  
**KROATIJOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS**  
**SUSITARIMAS**  
**DĖL**  
**ĮSLAPTINTOS INFORMACIJOS ABIPUSĖS APSAUGOS**

Lietuvos Respublikos Vyriausybė ir Kroatijos Respublikos Vyriausybė (toliau – Šalys),  
*suvokdamos*, kad norint veiksmingai bendradarbiauti politikos, ekonomikos, karinėje  
ir kitose srityse Šalims gali prireikti keistis įslaptinta informacija;  
*norėdamos* sukurti *įslaptintos informacijos*, kuri parengiama arba kuria keičiamasi  
Šalims bendradarbiaujant, abipusės apsaugos taisyklės,  
*susitarė*:

**1 straipsnis**  
**Tikslas ir taikymo sritis**

1. Šio Susitarimo tikslas – užtikrinti įslaptintos informacijos, kurią Šalys kartu parengia arba kuria keičiasi, apsaugą.
2. Šis Susitarimas taikomas visai su įslaptinta informacija susijusiai veiklai, sandoriams ar susitarimams, kuriuos Šalys vykdytų ar sudarytų ateityje.
3. Šio Susitarimo nuostatos taip pat taikomos įslaptintai informacijai, kurią Šalys parengė arba kuria apsikeitė bendradarbiaudamos iki šio Susitarimo įsigaliojimo.

**2 straipsnis**  
**Apibrėžtys**

Šiame Susitarime:

- (1) **įslaptinta informacija** – informacija, neatsižvelgiant į jos formą, kuri pagal informaciją parengusios Šalies valstybėje galiojančius įstatymus ir kitus teisės aktus yra įslaptinta ir turi būti atitinkamai saugoma;

(2) **būtina žinoti** – būtinybė susipažinti su įslaptinta informacija pagal tarnybines pareigas ir (arba) konkrečiai tarnybinei užduočiai vykdyti;

(3) **saugumo pažeidimas** – netinkamas įslaptintos informacijos panaudojimas, neteisėtas pasisavinimas ar neteisėtas atskleidimas, pakeitimas, sugadinimas ar sunaikinimas arba koks nors kitas veikimas arba neveikimas, prieštaraujantis Šalies valstybėje galiojantiems įstatymams ir kitiems teisės aktams, dėl kurio gali būti pažeistas informacijos slaptumas, vientisumas ar prieinamumas;

(4) **slaptumo žyma** – pagal Šalies valstybėje galiojančius įstatymus ir kitus teisės aktus įslaptintai informacijai suteikiama žyma, kuria nurodomas jos įslaptinimo lygis pagal įslaptintos informacijos svarbą, teisės susipažinti su ja apribojimo lygis ir atitinkamas apsaugos lygis;

(5) **informaciją parengusi Šalis** – Šalis, įskaitant kiekvieną subjektą, kuris pagal Šalies valstybėje galiojančius įstatymus ir kitus teisės aktus pateikia įslaptintą informaciją;

(6) **informaciją gaunanti Šalis** – Šalis, įskaitant kiekvieną subjektą, kuriam perduodama informaciją parengusios Šalies įslaptinta informacija;

(7) **nacionalinė saugumo institucija** – nacionalinė institucija, kuri pagal Šalies valstybėje galiojančius įstatymus ir kitus teisės aktus atsako už šio Susitarimo įgyvendinimo priežiūrą ir įslaptintos informacijos, kuri parengta arba kuria keičiamasi pagal šį Susitarimą, apsaugos kontrolę;

(8) **kompetentinga institucija** – nacionalinė institucija, kuri pagal Šalies valstybėje galiojančius įstatymus ir kitus teisės aktus yra atsakinga už įslaptintos informacijos apsaugą nurodytose srityse;

(9) **rangovas** – fizinis ar juridinis asmuo ar jo padalinys, turintis teisę sudaryti įslaptintus sandorius;

(10) **įslaptintas sandoris** – susitarimas tarp dviejų ar daugiau rangovų, į kurį įtraukta įslaptinta informacija arba kurio įgyvendinimas susijęs su įslaptintos informacijos sukūrimu arba apsikeitimu tokia informacija;

(11) **asmens patikimumo pažymėjimas** – pagal Šalies valstybėje galiojančius įstatymus ir kitus teisės aktus kompetentingos institucijos priimtas sprendimas, kuriuo patvirtinamas fizinio asmens patikimumas susipažinti su tam tikro slaptumo lygio informacija;

(2) **įmonės patikimumo pažymėjimas** – pagal Šalies valstybėje galiojančius įstatymus ir kitus teisės aktus kompetentingos institucijos priimtas sprendimas, kuriuo patvirtinama, kad juridinis ar fizinis asmuo atitinka sąlygas susipažinti ir dirbti su tam tikro slaptumo lygio informacija;

(13) **trečioji šalis** – valstybė arba tarptautinė organizacija, kuri nėra šio Susitarimo Šalis.



### **3 straipsnis**

#### **Slaptumo žymos**

1. Šalys susitaria, kad toliau nurodytos slaptumo žymos atitinka viena kitą ir slaptumo žymas, nurodytas atitinkamoje valstybėje galiojančiuose įstatymuose ir kituose teisės aktuose.

Lietuvos Respublikoje	Kroatijos Respublikoje	Atitikmuo anglų kalba
VISIŠKAI SLAPTAI	VRLO TAJNO	TOP SECRET
SLAPTAI	TAJNO	SECRET
KONFIDENCIALIAI	POVJERLJIVO	CONFIDENTIAL
RIBOTO NAUDOJIMO	OGRANIČENO	RESTRICTED

2. Informaciją gaunanti Šalis gali naudoti papildomas žymas, nurodančias specialius įslaptintos informacijos naudojimo apribojimus. Nacionalinės saugumo institucijos informuoja viena kitą apie tokias papildomas žymas.

### **4 straipsnis**

#### **Nacionalinės saugumo institucijos**

1. Šalių nacionalinės saugumo institucijos yra šios:

Lietuvos Respublikos:

- Lietuvos Respublikos paslapčių apsaugos koordinavimo komisija;

Kroatijos Respublikos:

- Nacionalinės saugumo tarybos biuras.

2. Šalys diplomatiniais kanalais praneša viena kitai apie nacionalinių saugumo institucijų pasikeitimus. Toks pranešimas nelaikomas šio Susitarimo pakeitimu pagal 14 straipsnio 2 dalį.

3. Nacionalinės saugumo institucijos praneša viena kitai apie jų valstybėje galiojančius įstatymus ir kitus teisės aktus, kuriais reglamentuojama įslaptintos informacijos apsauga, ir apie visus tokių įstatymų ir kitų teisės aktų pasikeitimus, turinčius reikšmės įslaptintos informacijos, kuri parengta ar kuria apsikeista pagal šį Susitarimą, apsaugai.

4. Siekdamos panašių saugumo standartų ir stengdamosi juos palaikyti, nacionalinės saugumo institucijos gali teikti viena kitai informaciją apie atitinkamos Šalies įslaptintos informacijos apsaugai taikomus saugumo standartus, procedūras ir praktiką.

5. Nacionalinės saugumo institucijos praneša viena kitai apie kompetentingas institucijas.

6. Nacionalinės saugumo institucijos / kompetentingos institucijos pagal jų valstybėje galiojančius įstatymus ir kitus teisės aktus gali sudaryti su šiuo Susitarimu susijusius įgyvendinimo susitarimus.

## **5 straipsnis**

### **Įslaptintos informacijos apsaugos priemonės**

1. Vadovaudamosi jų valstybėje galiojančiais įstatymais ir kitais teisės aktais, Šalys imasi visų reikiamų priemonių, kad būtų apsaugota įslaptinta informacija, kuria keičiamasi arba kuri parengiama pagal šį Susitarimą. Tokiai įslaptintai informacijai turi būti užtikrinamas toks pat apsaugos lygis, koks yra suteikiamas nacionalinei atitinkama slaptumo žyma pažymėtai įslaptintai informacijai, kaip nurodyta šio Susitarimo 3 straipsnyje.

2. Informaciją parengusi Šalis raštu praneša informaciją gaunančiai Šaliai apie visus perduotos įslaptintos informacijos slaptumo žymos pasikeitimus, siekdama, kad būtų taikomos atitinkamos apsaugos priemonės.

3. Teisė susipažinti su įslaptinta informacija suteikiama tik tiems asmenims, kurie turi teisę susipažinti su atitinkamo slaptumo lygio informacija pagal Šalių valstybėse galiojančius įstatymus ir kitus teisės aktus ir atitinka principą „būtina žinoti“.

4. Pagal šį Susitarimą kiekviena Šalis pripažįsta kitos Šalies išduotus asmens ir įmonės patikimumo pažymėjimus.

5. Paprašytos ir pagal jų valstybėje galiojančius įstatymus ir kitus teisės aktus kompetentingos institucijos gali padėti viena kitai atliekant patikimumo patvirtinimo procedūras.

6. Pagal šį Susitarimą nacionalinės saugumo institucijos nedelsdamos praneša viena kitai apie asmens ir įmonės patikimumo pažymėjimų panaikinimą arba slaptumo lygio pakeitimą.

7. Informaciją parengusios Šalies nacionalinės saugumo institucijos prašymu informaciją gaunančios Šalies nacionalinė saugumo institucija išduoda rašytinį patvirtinimą, kad fizinis asmuo turi asmens patikimumo pažymėjimą arba juridinis asmuo – įmonės patikimumo pažymėjimą.

8. Informaciją gaunanti Šalis įsipareigoja:

a) neatskleisti įslaptintos informacijos trečiajai šaliai be išankstinio rašytinio informaciją parengusios Šalies sutikimo, išduoto pagal jos valstybėje galiojančius įstatymus ir kitus teisės aktus;

b) pažymėti gautą įslaptintą informaciją atitinkama slaptumo žyma, kaip nustatyta šio Susitarimo 3 straipsnyje;

c) neišslaptinti ir nesumažinti pateiktos įslaptintos informacijos slaptumo žymos be išankstinio rašytinio informaciją parengusios Šalies sutikimo;

d) naudoti įslaptintą informaciją tik tiems tikslams, kuriems ji buvo perduota.

9. Jei kurio nors kito Šalių sudaryto susitarimo nuostatos dėl keitimosi įslaptinta informacija ar jos apsaugos yra griežtesnės, taikomos to susitarimo nuostatos.



## **6 straipsnis**

### **Įslaptintos informacijos perdavimas**

1. Įslaptinta informacija perduodama per diplomatinčius ar karinius kurjerius arba kitomis nacionalinių saugumo institucijų / kompetentingų institucijų pagal jų valstybėje galiojančius įstatymus ir kitus teisės aktus iš anksto patvirtintomis priemonėmis.

2. Jei perduodama įslaptinta informacija pažymėta slaptumo žyma VISIŠKAI SLAPTAI / VRLO TAJNO / TOP SECRET arba SLAPTAI / TAJNO / SECRET, informaciją gaunanti Šalis raštu patvirtina jos gavimą. Kitos įslaptintos informacijos gavimas patvirtinamas to paprašius.

3. Informaciją parengusi Šalis informaciją gaunančiai Šaliai perduoda įslaptintą informaciją tinkamiausia naudoti forma.

4. Šalių saugumo ir žvalgybos įstaigos, vadovaudamosi Šalių valstybėse galiojančiais įstatymais ir kitais teisės aktais, gali tiesiogiai keisti įslaptinta informacija.

## **7 straipsnis**

### **Įslaptintos informacijos kopijavimas ir vertimas**

1. Įslaptinta informacija, pažymėta slaptumo žyma SLAPTAI / TAJNO / SECRET arba aukštesne slaptumo žyma, verčiama ar dauginama tik išimtiniais atvejais gavus rašytinį informaciją parengusios Šalies sutikimą.

2. Kiekviena įslaptintos informacijos kopija ir vertimas pažymimas visomis originalo žymomis. Tokios įslaptintos informacijos kopijos ar vertimai saugomi taip pat kaip ir originalai. Kopijų ar vertimų daroma tik tiek, kiek reikia tarnybinėms reikmėms.

## **8 straipsnis**

### **Įslaptintos informacijos naikinimas**

1. Įslaptinta informacija, pripažinus, kad ji daugiau nebereikalinga, sunaikinama taip, kad jos – nei visos, nei dalies – nebūtų galima atkurti.

2. Įslaptinta informacija, žymima slaptumo žyma VISIŠKAI SLAPTAI / VRLO TAJNO / TOP SECRET, nenaikinama, išskyrus šio straipsnio 4 dalyje nurodytus atvejus. Tokia įslaptinta informacija gražinama informaciją parengusiai Šaliai.

3. Informaciją apie įslaptintos informacijos, žymimos slaptumo žyma SLAPTAI / TAJNO / SECRET, sunaikinimą gaunanti Šalis praneša informaciją parengusiai Šaliai.

4. Kritinėmis aplinkybėmis, kai pagal šį Susitarimą parengtos ar perduotos įslaptintos informacijos neįmanoma apsaugoti ar grąžinti, įslaptinta informacija nedelsiant sunaikinama. Informaciją gaunanti Šalis apie sunaikinimą kuo skubiau praneša abiejų Šalių nacionalinėms saugumo institucijoms.

## **9 straipsnis**

### **Įslaptinti sandoriai**

1. Įslaptinti sandoriai sudaromi ir vykdomi laikantis Šalių valstybėse galiojančių įstatymų ir kitų teisės aktų.

2. Informaciją gaunančios Šalies nacionalinė saugumo institucija pareikalavus patvirtina, kad siūlomas rangovas turi atitinkamą asmens ar įmonės patikimumo pažymėjimą. Jei siūlomas rangovas neturi atitinkamo patikimumo pažymėjimo, informaciją parengusios Šalies nacionalinė saugumo institucija gali prašyti informaciją gaunančios Šalies nacionalinės saugumo institucijos išduoti atitinkamą patikimumo pažymėjimą.

3. Nacionalinė saugumo institucija, kurios valstybės teritorijoje bus vykdomas įslaptintas sandoris, prisiima atsakomybę už įslaptintos informacijos saugumo priemonių nustatymą ir administravimą pagal tokius pat standartus ir reikalavimus, kokie taikomi jos pačios įslaptintų sandorių apsaugai.

4. Kiekvieno įslaptinto sandorio ar jo pagrindu sudaryto sandorio sudedamoji dalis yra saugumo priedas, kuriame informaciją parengusi Šalis nurodo, kokia įslaptinta informacija bus atskleista informaciją gaunantiesiems Šaliai, kokia slaptumo žyma priskirta tai informacijai ir rangovo įsipareigojimai saugoti įslaptintą informaciją. Saugumo priedo kopija siunčiama informaciją parengusios Šalies nacionalinei saugumo institucijai.

5. Rangovo įsipareigojimas saugoti įslaptintą informaciją pirmiausia reiškia pareigą:

a) įslaptintą informaciją atskleisti tik tiems asmenims, kurie turi teisę susipažinti su atitinkamo slaptumo lygio informacija pagal Šalių valstybėse galiojančius įstatymus ir kitus teisės aktus ir atitinka principą „būtina žinoti“;

b) perduoti įslaptintą informaciją šiame Susitarime numatytais priemonėmis;

c) laikytis pranešimo apie galimus pakeitimus, susijusius su įslaptinta informacija, procedūrų;

d) su įslaptintu sandoriu susijusią įslaptintą informaciją naudoti tik su įslaptinto sandorio dalyku susijusiems tikslams;

e) griežtai laikytis šio Susitarimo nuostatų, susijusių su įslaptintos informacijos tvarkymu;

f) laiku pranešti rangovo nacionalinei saugumo institucijai apie visus įvykusius ar įtariamus saugumo pažeidimus, susijusius su įslaptintu sandoriu;

g) neatskleisti įslaptintos informacijos, susijusios su įslaptintu sandoriu, jokiam subjektui, kuris nėra įslaptinto sandorio šalis, be išankstinio rašytinio informaciją parengusios Šalies sutikimo.

6. Rangovai, ketinantys dalyvauti įslaptintuose sandoriuose, kurie susiję su informacija, pažymėta slaptumo žyma RIBOTO NAUDOJIMO / OGRANIČENO / RESTRICTED, neprivalo turėti patikimumo pažymėjimo. Į sandorius, susijusius su informacija, pažymėta slaptumo žyma RIBOTO NAUDOJIMO / OGRANIČENO / RESTRICTED, įtraukiamas atitinkamas straipsnis, kuriuo nustatomos minimalios priemonės, taikytinos tokios įslaptintos informacijos apsaugai. Reikalingas nacionalinės saugumo institucijos patvirtinimas, kad siūlomas rangovas atitinka nacionalinius reikalavimus, nustatytus įslaptintai informacijai, pažymėtai slaptumo žyma RIBOTO NAUDOJIMO / OGRANIČENO / RESTRICTED, tvarkyti.

7. Įslaptintam sandoriui pasitelktiems subrangovams taikomi tokie patys saugumo reikalavimai kaip ir rangovams.

## **10 straipsnis**

### **Vizitai**

1. Rengiant vizitus, kurių metu reikės susipažinti su informacija, pažymėta slaptumo žyma KONFIDENCIALIAI / POVJERLJIVO / CONFIDENTIAL ir aukštesnio lygio slaptumo žyma, būtina iš anksto gauti priimančiosios Šalies nacionalinės saugumo institucijos leidimą atvykti. Leidimas išduodamas atvykstančios Šalies nacionalinės saugumo institucijos prašymo leisti atvykti pagrindu.

2. Šio straipsnio 1 dalyje nurodytas prašymas pateikiamas ne vėliau kaip prieš 3 savaites iki vizito ir jame nurodoma:

- a) atvykstančio asmens vardas ir pavardė, gimimo data ir vieta, pilietybė;
- b) atvykstančio asmens paso numeris arba tapatybės kortelės numeris;
- c) atvykstančio asmens pareigos ir organizacijos, kuriai jis atstovauja, pavadinimas;
- d) atvykstančio asmens patikimumo pažymėjimo lygis;
- e) vizito tikslas, siūloma darbo programa ir numatoma vizito data;
- f) organizacijų ir objektų, kuriuose bus lankomasi, pavadinimai;
- g) vizitų skaičius ir reikalaujamas laikotarpis;
- h) kiti duomenys, dėl kurių susitaria nacionalinės saugumo institucijos.

3. Kiekviena Šalis pagal jos valstybėje galiojančius įstatymus ir kitus teisės aktus užtikrina atvykstančių asmenų asmens duomenų apsaugą.



## **11 straipsnis**

### **Saugumo pažeidimas**

Įvykusio arba įtariamo saugumo pažeidimo atveju informaciją gaunančios Šalies nacionalinė saugumo institucija kuo skubiau praneša apie tai informaciją parengusios Šalies nacionalinei saugumo institucijai ir pagal informaciją gaunančios Šalies valstybėje galiojančius įstatymus ir kitus teisės aktus inicijuoja atitinkamas procedūras, siekdama nustatyti saugumo pažeidimo aplinkybes. Informaciją parengusios Šalies nacionalinei saugumo institucijai pranešami šių procedūrų rezultatai.

## **12 straipsnis**

### **Išlaidos**

Kiekviena Šalis apmoka savo išlaidas, atsiradusias įgyvendinant šį Susitarimą.

## **13 straipsnis**

### **Ginčų sprendimas**

Visi ginčai, kylantys dėl šio Susitarimo aiškinimo ar taikymo, sprendžiami Šalių konsultacijomis ir derybomis.

## **14 straipsnis**

### **Baigiamosios nuostatos**

1. Šis Susitarimas įsigalioja tą dieną, kai gaunamas paskutinis pranešimas, kuriuo Šalys diplomatiniais kanalais praneša viena kitai, kad įvykdytos visos vidaus teisinės procedūros, būtinos šiam Susitarimui įsigalioti.

2. Šis Susitarimas gali būti keičiamas abipusiu rašytiniu Šalių sutarimu. Pakeitimai tampa sudedamąja šio Susitarimo dalimi. Padaryti pakeitimai įsigalioja šio straipsnio 1 dalyje nustatyta tvarka.

3. Šis Susitarimas sudaromas neapibrėžtam laikui. Kiekviena Šalis gali nutraukti šį Susitarimą apie tai raštu diplomatiniais kanalais pranešdama kitai Šaliai. Tokiu atveju Susitarimas nustoja galioti praėjus šešiems mėnesiams nuo pranešimo apie nutraukimą gavimo dienos.

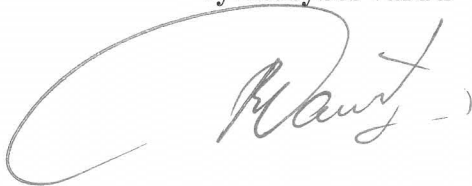
4. Nutraukus šį Susitarimą, visa įslaptinta informacija, kuria buvo pasikeista pagal šį Susitarimą, toliau saugoma vadovaujantis šio Susitarimo nuostatomis ir grąžinama informaciją parengusiai Šaliai jos prašymu.

Pasirašyta dviem originaliais egzemplioriais lietuvių, kroatų ir anglų kalbomis, visi tekstai yra autentiški. Kilus nesutarimų dėl aiškinimo, vadovaujamosi tekstu anglų kalba.

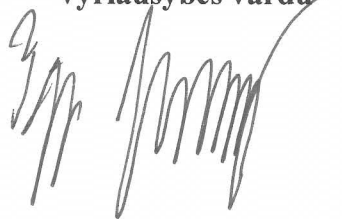
Vilnius, 2017 m. liepos 17 d.

Zagreb, 2017 m. liepos 27 d.

**Lietuvos Respublikos**  
**Vyriausybės vardu**



**Kroatijos Respublikos**  
**Vyriausybės vardu**





## LIETUVOS RESPUBLIKOS FINANSŲ MINISTERIJA

Lietuvos Respublikos krašto apsaugos  
ministerijai2017-10-31 Nr. ((1.19-0206)-5K-1719383)-  
6K-1406617

Į 2017-10-23 Nr. 12-01-1794

**DĖL LIETUVOS RESPUBLIKOS ĮSTATYMO „DĖL LIETUVOS  
RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS IR KROATIJOS RESPUBLIKOS  
VYRIAUSYBĖS SUSITARIMO DĖL ĮSLAPTINTOS INFORMACIJOS  
ABIPUSĖS APSAUGOS RATIFIKAVIMO“ PROJEKTO DERINIMO****100** Atkurtai  
Lietuvai

Finansų ministerija, pagal kompetenciją išnagrinėjusi Jūsų pateiktus derinti Lietuvos Respublikos įstatymo „Dėl Lietuvos Respublikos Vyriausybės ir Kroatijos Respublikos Vyriausybės susitarimo dėl įslaptintos informacijos abipusės apsaugos ratifikavimo“ projektą ir Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimo „Dėl kreipimosi į Respublikos Prezidentą su prašymu pateikti Lietuvos Respublikos Seimui ratifikuoti Lietuvos Respublikos Vyriausybės ir Kroatijos Respublikos Vyriausybės susitarimą dėl įslaptintos informacijos abipusės apsaugos“, Respublikos Prezidento dekreto „Dėl teikimo Lietuvos Respublikos Seimui ratifikuoti Lietuvos Respublikos Vyriausybės ir Kroatijos Respublikos Vyriausybės susitarimą dėl įslaptintos informacijos abipusės apsaugos“ projektus, informuoja, kad pastabų neturi.

Finansų viceministras

Darius Sadeckas

J. Trakimavičienė, tel. (8 5) 239 0033, el. p. [jolanta.trakimaviciene@finmin.lt](mailto:jolanta.trakimaviciene@finmin.lt)

KAM dėl slap inf su Kroatija 11





## LIETUVOS RESPUBLIKOS UŽSIENIO REIKALŲ MINISTERIJA

Biudžetinė įstaiga, J.Tumo-Vaižganto g. 2, LT-01511 Vilnius, tel.: 8-7065 2444, 8-7065 2400,  
faks. 8-7065 3090, el. p. [urm@urm.lt](mailto:urm@urm.lt), <http://www.urm.lt>  
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 188613242

---

Krašto apsaugos ministerijai

2017-12-28 Nr. (22.21)3-6557

Į 2017-11-12 Nr. 12-01-2095

### **DĖL LIETUVOS RESPUBLIKOS ĮSTATYMO „DĖL LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS IR KROATIJOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS SUSITARIMO DĖL ĮSLAPTINTOS INFORMACIJOS ABIPUSĖS APSAUGOS RATIFIKAVIMO“ PROJEKTO**

Išnagrinėję pateiktus derinti teisės aktų, būtinų Lietuvos Respublikos Vyriausybės ir Kroatijos Respublikos Vyriausybės susitarimui dėl įslaptintos informacijos abipusės apsaugos (toliau – Susitarimas) ratifikuoti, projektus, informuojame, kad šiems projektams iš esmės pritariame, tačiau siūlome juose nurodyti abi Susitarimo pasirašymo datas ir vietas, t. y. vietoje žodžių „pasirašytą 2017 m. liepos 27 d.“ įrašyti žodžius „pasirašytą 2017 m. liepos 17 d. Vilniuje ir 2017 m. liepos 27 d. Zagrebe“. Kaip pavyzdį siūlome pasitelkti Lietuvos Respublikos 2013 m. liepos 2 d. įstatymą „Dėl Lietuvos Respublikos ir Europos meteorologinių palydovų eksploatacijos organizacijos (EUMETSAT) susitarimo dėl Lietuvos Respublikos prisijungimo prie Europos meteorologinių palydovų eksploatacijos organizacijos (EUMETSAT) įkūrimo konvencijos ir su tuo susijusių sąlygų ratifikavimo“.

Šiuo požiūriu pritariame Teisingumo ministerijos pastabai, kad tarptautinės sutarties pasirašymo vieta (aptariamam atveju – dvi vietos) nurodytina pagal susiklosčiusią praktiką, nebent pasirašymo vietą dėl kokių nors priežasčių būtų sunku nedviprasmiškai identifikuoti. Be to, vien paskutinės datos nurodymas neatitinka faktinės situacijos, juolab, kad Lietuvos Respublikos Vyriausybei pareiga nepažeisti Susitarimo objekto ir tikslo kyla nuo pirmesnės datos, t. y. kai Susitarimas buvo pasirašytas jos vardu. Bet kuriuo atveju, Užsienio reikalų ministerijai atliekant tarptautinius veiksmus, susijusius su Susitarimo įsigaliojimu, taip pat Užsienio reikalų ministerijos kaupiamoje ir tvarkomoje informacijoje apie Lietuvos Respublikos tarptautines sutartis atsispindės abi Susitarimo pasirašymo datas ir vietos.

Ministerijos kanclerė

Jūratė Raguckienė

A. Dambrauskas, 870652217, [aleksas.dambrauskas@urm.lt](mailto:aleksas.dambrauskas@urm.lt)

ORIGINALAS NEBUS SIUNČIAMAS

KRAŠTO APSAUGOS MINISTERIJA

GAUTA

2017-11-08

Nr. 8-2957

**LIETUVOS RESPUBLIKOS PASLAPČIŲ APSAUGOS  
KOORDINAVIMO KOMISIJA**

Gedimino pr.40/1 LT-01110 Vilnius Tel. 8 706 66701 Faks. 8 706 66700 El. p. nsa@vsd.lt

Lietuvos Respublikos krašto apsaugos ministerijai

2017-11-08 Nr. 60-300  
Į 2017-10-23 Nr. 12-01-1794**DĖL LIETUVOS RESPUBLIKOS ĮSTATYMO „DĖL LIETUVOS RESPUBLIKOS  
VYRIAUSYBĖS IR KROATIJOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS SUSITARIMO  
DĖL ĮSLAPTINTOS INFORMACIJOS ABIPUSĖS APSAUGOS RATIFIKAVIMO“  
PROJEKTO**

Lietuvos Respublikos paslapčių apsaugos koordinavimo komisija informuoja, kad derinimui pateiktų teisės aktų, skirtų ratifikuoti Lietuvos Respublikos Vyriausybės ir Kroatijos Respublikos Vyriausybės susitarimą dėl įslaptintos informacijos abipusės apsaugos, projektams pastabų ir pasiūlymų neturi.

Pagarbiai

Komisijos pirmininkė

Jūratė Raguckienė



## LIETUVOS RESPUBLIKOS VALSTYBĖS SAUGUMO DEPARTAMENTAS

Lietuvos Respublikos krašto apsaugos ministerijai

2017-10-25 Nr. 18-8657  
Į 2017-10-23 Nr. 12-01-1794

### **DĖL LIETUVOS RESPUBLIKOS ĮSTATYMO "DĖL LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS IR KROATIJOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS SUSITARIMO DĖL ĮSLAPTINTOS INFORMACIJOS ABIPUSĖS APSAUGOS RATIFIKAVIMO" PROJEKTO**

Lietuvos Respublikos valstybės saugumo departamentas informuoja, kad derinimui pateiktų teisės aktų, skirtų ratifikuoti Lietuvos Respublikos Vyriausybės ir Kroatijos Respublikos Vyriausybės susitarimą dėl įslaptintos informacijos abipusės apsaugos, projektams pritaria be pastabų ir pasiūlymų.

Direktoriaus pavaduotojas

Kęstutis Budrys



**LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS KANCELIARIJA**  
**TEISĖS GRUPĖ**

**IŠVADA**

**DĖL LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS NUTARIMO „DĖL KREIPIMOSI  
Į RESPUBLIKOS PREZIDENTĄ SU PRAŠYMU PATEIKTI LIETUVOS RESPUBLIKOS  
SEIMUI RATIFIKUOTI LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS IR KROATIJOS  
RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS SUSITARIMĄ DĖL ĮSLAPTINTOS INFORMACIJOS  
ABIPUSĖS APSAUGOS“ PROJEKTO, LIETUVOS RESPUBLIKOS PREZIDENTO  
DEKRETO „DĖL TEIKIMO LIETUVOS RESPUBLIKOS SEIMUI RATIFIKUOTI  
LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS IR KROATIJOS RESPUBLIKOS  
VYRIAUSYBĖS SUSITARIMĄ DĖL ĮSLAPTINTOS INFORMACIJOS ABIPUSĖS  
APSAUGOS“ PROJEKTO IR LIETUVOS RESPUBLIKOS ĮSTATYMO „DĖL LIETUVOS  
RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS IR KROATIJOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS  
SUSITARIMO DĖL ĮSLAPTINTOS INFORMACIJOS ABIPUSĖS APSAUGOS  
RATIFIKAVIMO“ PROJEKTO (toliau kartu – Projektai)  
(TAP-18-100–102; TAIS NR. 17-12421(3))**

2018-01-25 Nr.NV-250

Vilnius

Įvertinę Projektų atitiktį įstatymams, Vyriausybės nutarimams ir teisės technikos reikalavimams, pastabų ir pasiūlymų neturime.

Teisės grupės patarėjas

Žygimantas Daukša